

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 235/2007**

(2007. gada 5. marts),

**ar ko groza Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

pamato lēmumu attiecināt uz tiem darbības aizliegumu Kopienā vai grozīt nosacījumus darbības aizliegumam, kas noteikts Kopienas sarakstā iekļautam gaisa pārvadātājam.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 14. decembra Regulu (EK) Nr. 2111/2005 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi un gaisa transporta pasažieru informēšanu par apkalpojošā gaisa pārvadātāja identitāti un par Direktīvas 2004/36/EK 9. panta atcelšanu <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 4. pantu,

- (5) Komisija attiecīgajiem gaisa pārvadātājiem deva iespēju iepazīties ar dalībvalstu iesniegtajiem dokumentiem, iesniegt rakstiskas piezīmes un mutiski izklāstīt savus apsvērumus Komisijai 10 darba dienu laikā un Gaisa satiksmes drošības komitejai, kas izveidota ar Padomes 1991. gada 16. decembra Regulu (EEK) Nr. 3922/91 par tehnisko prasību un administratīvo procedūru saskaņošanu civilās aviācijas jomā <sup>(4)</sup>.

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 474/2006 <sup>(2)</sup> izveidoja darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas sarakstu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 2111/2005 II nodaļā.

- (6) Komisija un attiecīgā gadījumā arī dažas dalībvalstis apspriedās ar iestādēm, kas atbild par attiecīgo gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību.

- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 4. panta 2. punktu un 2. pantu Komisijas 2006. gada 22. marta Regulā (EK) Nr. 473/2006, ar kuru nosaka īstenošanas noteikumus darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas sarakstam, kas minēts Regulas (EK) Nr. 2111/2005 II nodaļā <sup>(3)</sup>, kāda dalībvalsts ir pieprasījusi atjaunināt Kopienas sarakstu.

**Air West**

- (3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 4. panta 3. punktu dažas dalībvalstis paziņoja Komisijai informāciju, kas attiecas uz Kopienas saraksta atjaunināšanu. Attiecīgu informāciju paziņoja arī trešās valstis. Pamatojoties uz to, Kopienas saraksts ir jāatjaunina.

- (7) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem trūkumiem drošuma jomā attiecībā uz gaisa kuģi IL-76, reģistrācijas zīme ST-EWX, kas ir vienīgais *Air West* gaisa kuģis, kuram ir atļauts darboties Kopienā. Šos trūkumus atklāja Vācija, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai <sup>(5)</sup>.

- (4) Komisija informēja visus attiecīgos gaisa pārvadātājus vai nu tieši, vai, ja tas nebija iespējams, ar to iestāžu starpniecību, kas atbild par gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību, norādot būtiskos faktus un apsvērumus, ar ko tā

- (8) Vācija paziņoja Komisijai, ka tā ir pieņēmusi tūlītēju darbības aizliegumu visai *Air West* gaisa kuģu flotei, ņemot vērā kopējos kritērijus atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2111/2005 6. panta 1. punktam.

- (9) Bez tam Vācija ir iesniegusi Komisijai pieprasījumu atjaunināt Kopienas sarakstu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 4. panta 2. punktu un atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 473/2006 6. pantā norādītajam, lai darbības aizliegumu visai *Air West* gaisa kuģu flotei attiecinātu uz visu Eiropas Kopienu.

<sup>(1)</sup> OV L 344, 27.12.2005., 15. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 84, 23.3.2006., 14. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1543/2006 (OV L 283, 14.10.2006., 27. lpp.).

<sup>(3)</sup> OV L 84, 23.3.2005., 8. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 373, 31.12.1991., 4. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1900/2006 (OV L 377, 27.12.2006., 176. lpp.).

<sup>(5)</sup> LBA/D-2006-510.

- (10) Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka visa *Air West Co. Ltd.* gaisa kuģu flote neatbilst attiecīgajiem drošuma standartiem. Ir jānosaka aizliegums visām gaisa pārvadātāja veiktajām darbībām, un tas jāpārceļ no B pielikuma uz A pielikumu.

#### **BGB Air**

- (11) Kazahstānas iestādes Komisijai ir iesniegušas pierādījumus par gaisa kuģa ekspluatanta apliecības anulēšanu gaisa pārvadātājam *BGB Air*. Šis pārvadātājs, kam apliecība bija piešķirta Kazahstānā, pēc tās anulēšanas ir beidzis darbību, un tāpēc tas jāsvītro no A pielikuma.

#### **Dairo Air Services/DAS Air Cargo**

- (12) Visi pasākumi, kurus pieņem attiecībā uz *Dairo Air Services* no Ugandas, vienlīdz jāpiemēro arī *DAS Air Cargo (DAZ)*.
- (13) *Dairo Air Services/DAS Air Cargo* iesniedza Komisijai visaptverošu koriģējošas rīcības plānu, kas paredzēts, lai novērstu pārvadātāja sistemātiskos trūkumus drošuma jomā, un jau tiek īstenots. Turklāt Ugandas kompetentās iestādes ir apstiprinājušas pārvadātāja rīcības plānu un ir izstrādājušas detalizētu uzraudzības gada plānu, lai pārraudzītu pārvadātāja darbību 2007. gadā.
- (14) Komisija sazinājās ar Kenijas kompetentajām iestādēm, lai saņemtu apstiprinājumu par to, ka gaisa kuģa ekspluatanta apliecība, ko Kenija piešķirusi *DAS Air Cargo*, ir anulēta. Komisijai turpmāk jānoskaidro šis jautājums.
- (15) Pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Dairo Air Services/DAS Air Cargo* jāatļauj darbība Kopienā, un tādēļ tas jāsvītro no A pielikuma. Dalībvalstis grasās veikt turpmākas pārbaudes par faktisku atbilstību attiecīgajiem drošuma standartiem, pastāvīgi veicot šā pārvadātāja pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes.
- (16) Ugandas kompetentās iestādes ir apstiprinājušas, ka pārvadātāja galvenā uzņēmējdarbības vieta ir Entebe. Komisija atkārtoti izvērtēs pārvadātāja situāciju attiecībā uz Ugandas kompetento iestāžu spēju veikt uzraudzību. Pārvadātājs un Ugandas kompetentās iestādes piekrita, ka vajadzības gadījumā tiks veikta to revīzija.

#### **GST Aero**

- (17) Kazahstānas iestādes Komisijai ir iesniegušas pierādījumus par gaisa kuģa ekspluatanta apliecības anulēšanu gaisa

pārvadātājam *GST Aero*. Šis pārvadātājs, kam apliecība bija piešķirta Kazahstānā, pēc tās anulēšanas ir beidzis darbību, un tāpēc tas jāsvītro no A pielikuma.

#### **Pakistan International Airlines**

- (18) *Pakistan International Airlines* iesniedza Komisijai koriģējošas rīcības plānu, kas paredzēts, lai novērstu sistemātiskos trūkumus drošuma jomā, kurus atklājušas dažādas dalībvalstis, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai. Turklāt Pakistānas kompetentās iestādes ir apstiprinājušas pārvadātāja rīcības plānu un ir izstrādājušas uzraudzības gada plānu, lai pārraudzītu pārvadātāja darbību.
- (19) Eiropas ekspertu grupa faktu noskaidrošanas nolūkā apmeklēja Pakistānu no 2007. gada 12. līdz 16. februārim, lai novērtētu iesniegtā rīcības plāna īstenošanu. Grupas ziņojumā norādīts, ka vēl jāpabeidz daži no pasākumiem, kas vajadzīgi, lai uzlabotu uzņēmuma stāvokli saistībā ar atbilstību attiecīgajiem drošuma standartiem, jo īpaši attiecībā uz *Boeing B-747* un *Airbus A-310* tipa gaisa kuģiem. Šobrīd situācija ir apmierinoša attiecībā uz *Boeing B-777* gaisa kuģu floti, kuru nav skāruši sistemātiskie trūkumi, kas minēti iepriekš 18. apsvērumā, un lidojumderīguma uzturēšana tiek nodrošināta ar piemērotu pasākumu palīdzību.
- (20) Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Pakistan International Airlines* neatbilst attiecīgajiem drošuma standartiem, izņemot lidojumus, kurus veic ar *Boeing B-777* gaisa kuģu floti, un tāpēc tas jāiekļauj B pielikumā attiecībā uz visām citām darbībām<sup>(1)</sup>. Turklāt dalībvalstis grasās veikt turpmākas pārbaudes par faktisku atbilstību attiecīgajiem drošuma standartiem, pastāvīgi veicot šā pārvadātāja pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes.

#### **Weasua Airlines/Libērijas gaisa pārvadātāji**

- (21) Libērijas iestādes Komisijai ir iesniegušas pierādījumus par to, ka vienīgā gaisa pārvadātāja, kam vēl arvien ir Libērijā piešķirta apliecība, – *Weasua Airlines* – gaisa kuģa ekspluatanta apliecības derīguma termiņš ir beidzies 2006. gada 31. decembrī un ka minētās iestādes ir atteikušas apliecību atjaunot. Tāpēc *Weasua Airlines* ir jāsvītro no A pielikuma sakarā ar darbības beigšanu.

<sup>(1)</sup> *Boeing B-777* flotē šobrīd ietilpst šādi gaisa kuģi: 2 B-777-340ER ar reģistrācijas zīmēm AP-BHV un AP-BHW; 4 B-777-240ER ar reģistrācijas zīmēm AP-BGJ, AP-BGK, AP-BGL un AP-BHX; 2 B-777-240LR ar reģistrācijas zīmēm AP-BGY un AP-BGZ.

- (22) Dokumenti, kas Komisijai iesniegti attiecībā uz koriģējošas rīcības plānu, kuru Libērija izstrādājusi nolūkā saskaņot tās lidojumu drošuma uzraudzības spēju ar attiecīgajiem drošuma standartiem, atklāj, ka līdz tā pilnīgai īstenošanai vēl jāpanāk zināms progress. Tas nozīmē, ka, ja kādam pārvadātājam gaisa kuģa ekspluatanta apliecību piešķirtu Libērijas Civilās aviācijas iestāde, šis pārvadātājs būtu iekļaujams A pielikumā.

#### Kongo Demokrātiskās Republikas gaisa pārvadātāji

- (23) Kongo Demokrātiskās Republikas iestādes Komisijai iesniegušas informāciju, kurā norādīts, ka tās piešķirušas gaisa kuģa ekspluatanta apliecību šādiem gaisa pārvadātājiem: *African Air Services Commuter SPRL, El Sam Airlift, Espace Aviation Services, Piva Airlines, Safe Air Company*. Šie gaisa pārvadātāji īpaši jāmin A pielikumā.

- (24) Kongo Demokrātiskās Republikas iestādes Komisijai ir iesniegušas pierādījumus par gaisa kuģa ekspluatanta apliecības anulēšanu šādiem gaisa pārvadātājiem: *Entreprise World Airways (E.W.A.), Uhuru Airlines, Central Air Express, Global Airways, African Company Airlines, CO-ZA Airways*. Šie pārvadātāji, kam apliecība bija piešķirta Kongo Demokrātiskajā Republikā, pēc tās anulēšanas ir beiguši darbību, un tāpēc tie jāsvītrot no A pielikuma.

- (25) *Hewa Bora Airways* ir iegādājies jaunu gaisa kuģi, lai aizstātu iepriekš B pielikumā minēto. Beļģija informējusi Komisiju, ka tā grasās arī turpmāk jaunajam gaisa kuģim piemērot to pašu pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaužu un uzraudzības pagaidu kārtību, kādu tā piemēroja iepriekšējam gaisa kuģim. Tāpēc *Lockheed L-1011* tipa gaisa kuģi, konstrukcijas sērijas Nr. 193H-1206, reģistrācijas zīme 9Q-CHC, B pielikumā aizstāj ar *Boeing B767-266 ER* tipa gaisa kuģi, konstrukcijas sērijas Nr. 23 178, reģistrācijas zīme 9Q-CJD.

#### Ekvatoriālās Gvinejas gaisa pārvadātāji

- (26) Ekvatoriālās Gvinejas iestādes Komisijai ir iesniegušas atjauninātu to gaisa pārvadātāju sarakstu, kuriem ir gaisa kuģa ekspluatanta apliecība. Šobrīd Ekvatoriālajā Gvinejā apliecība piešķirta tikai šādiem gaisa pārvadātājiem: *Euroguineana de Aviacion y Transportes, General Work Aviacion, Guinea Airways, Guinea Equatorial de Transportes Aereos, Union de Transportes Aereos (UTAGE)*. Tāpēc Kopenas saraksts ir attiecīgi jāatjaunina un minētie gaisa pārvadātāji jāiekļauj A pielikumā.

#### Kirgizstānas Republikas gaisa pārvadātāji

- (27) Kirgizstānas Republikas iestādes Komisijai iesniegušas informāciju, kurā norādīts, ka tās piešķirušas gaisa kuģa ekspluatanta apliecību šādiem gaisa pārvadātājiem: *Air Central Asia, Esen Air, Air Manas, World Wing Aviation*. Šiem jaunajiem gaisa pārvadātājiem apliecību ir piešķirušas Kirgizstānas Republikas iestādes, kuras nav pierādījušas, ka spēj veikt pienācīgu lidojumu drošuma uzraudzību, un tāpēc šie pārvadātāji ir jāiekļauj A pielikumā.

- (28) Kirgizstānas Republikas iestādes Komisijai ir iesniegušas pierādījumus par gaisa kuģa ekspluatanta apliecības anulēšanu šādiem gaisa pārvadātājiem: *Anikai Air, Country International Airlines, FAB Air, Kyrgyz Airways, Kyrgyz Trans Avia, Reem Air, Sun Light*. Šie pārvadātāji, kam apliecība bija piešķirta Kirgizstānas Republikā, pēc tās anulēšanas ir beiguši darbību, un tāpēc tie jāsvītrot no A pielikuma.

#### Phuket Air

- (29) Komisija un dalībvalstis ir izanalizējušas *Phuket Air* iesniegtos dokumentus saistībā ar tā panākumiem koriģējošas rīcības plāna īstenošanā, un Taizemes Karalistes kompetentās iestādes ir apstiprinājušas un pozitīvi novērtējušas šos dokumentus; tādējādi secināts, ka ir pietiekami pierādījumi tam, ka pārvadātājs ir sekmīgi izpildījis vairākumu uzdevumu, kas iekļauti visaptverošā koriģējošas rīcības plānā, kuru izstrādāja pēc pārvadātāja iekļaušanas pirmajā, 2006. gada martā publicētajā Kopenas sarakstā.

- (30) Pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Phuket Air* ir veicis visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu atbilstību attiecīgajiem drošuma standartiem, un tāpēc to var svītrot no A pielikuma.

- (31) *Phuket Air* apgalvo, ka šobrīd tā plānos nav paredzēts tuvākajā nākotnē veikt lidojumus uz Eiropu; ja pārvadātājs apsver iespēju jebkādā veidā atsākt lidojumus uz Kopenas teritoriju, tas *a priori* informē Komisiju, kura patur tiesības veikt visas nepieciešamās pārbaudes, lai pārliecinātos par pārvadātāja nepārtraukto atbilstību attiecīgajiem drošuma standartiem. Gaisa satiksmes drošības komitejas 21. februāra sanāksmē gan pārvadātājs, gan Taizemes Karalistes kompetentās iestādes izteica piekrišanu pieņemt šos nosacījumus, tostarp iespēju veikt pārbaudi uz vietas, ja to pieprasa Komisija.

**A Jet Aviation/ex Helios Airways**

- (32) Komisija ņēma vērā Eiropas Aviācijas drošības aģentūras (EASA) un Kipras kompetento iestāžu iesniegto informāciju par pārvadātāja *A Jet Aviation* gaisa kuģa ekspluatanta apliecības darbības apturēšanu un sekojošu anulēšanu. Ņemot vērā EASA un Apvienoto aviācijas institūciju (JAA) nesēnā, 2007. gada janvārī veiktā kopīgā apmeklējuma rezultātus saistībā ar lidojumderīgumu, tehnisko apkopi, ekspluatācijas prasībām un gaisa kuģa apkalpes licencēšanu, Komisija ir atzinusi, ka panākts ievērojams progress attiecībā uz Kipras kompetento iestāžu veikto uzraudzību; tomēr darbs vēl ir jāturpina, un Komisijai jāuzrauga turpmākā notikumu gaita šajā jomā.

**Johnsons Air**

- (33) Komisija ir pārskatījusi situāciju attiecībā uz *Johnsons Air*, pamatojoties uz Ganas civilās aviācijas iestāžu iesniegtajiem dokumentiem, tostarp šā pārvadātāja uzraudzības programmu, un atzīst, ka ir nodrošināta atbilstība attiecīgajiem drošuma standartiem. Tādējādi Komisija uzskata, ka *Johnsons Air* nav jāiekļauj Kopienas sarakstā.

**Bulgārijas gaisa pārvadātāji**

- (34) Komisija Bulgārijas kompetentajām iestādēm paziņoja informāciju par vairāku atbilstīgi SAFA programmai veikto pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaūžu rezultātiem, un tā rezultātā Bulgārijas kompetentās iestādes 2007. gada 21. februārī nolēma veikt tūlītējus grozījumus attiecībā uz piecu Bulgārijas kravas pārvadātāju gaisa kuģa ekspluatanta apliecībām. Bulgārija tagad ierobežo to veikto darbību Eiropas Kopienā, kā arī Norvēģijā, Islandē un Šveicē. Tā rezultātā no minētās dienas un līdz turpmākam paziņojumam *Air Sofia*, *Bright Aviation Services*, *Heli Air Services*, *Skorpion Air* un *Vega Airlines* nav atļauts veikt darbību citās Kopienas dalībvalstīs, kā arī Norvēģijā, Islandē un Šveicē.

- (35) Bulgārijas kompetentās iestādes apņēmušās pārskatīt šos pasākumus, pamatojoties uz minēto pārvadātāju īstenotām attiecīgām koriģējošām darbībām un minēto iestāžu veiktām pārbaudēm un apstiprinājumu divu mēnešu laikā. Komisija ir ņēmusi vērā Bulgārijas kompetento iestāžu pieņemtos pasākumus un turpmāko mēnešu laikā ar EASA un dalībvalstu palīdzību rūpīgi uzraudzīs situāciju attiecībā uz minētajiem pārvadātājiem, kā arī to, kā minētās iestādes pilda uzraudzības pienākumus.

**Krievijas Federācijas gaisa pārvadātāji**

- (36) Komisija sazinājās ar Krievijas iestādēm nolūkā pārskatīt situāciju attiecībā uz pārvadātāju *Rossvia*, kurš no 2006. gada 1. novembra ir *Pulkovo Airlines* saistību pārņēmējs. Ņemot vērā to, kā pārvadātājs īsteno koriģējošas rīcības plānu, Komisija uzskata par nepieciešamu arī turpmāk rūpīgi uzraudzīt *Rossvia*. Tādēļ 2007. gada aprīlī tiks veikta revīzija.

- (37) Komisija ir ņēmusi vērā to, kā Krievijas Federācijas kompetentās iestādes īsteno koriģējošas darbības, kas ieviestas pēc Regulas (EK) Nr. 1543/2006 pieņemšanas, un minēto iestāžu 12. februāra lēmumu noteikt darbības ierobežojumus deviņiem pārvadātājiem pēc tam, kad no Komisijas tika saņemta informācija, kurā norādīts uz šo pārvadātāju sistemātiskiem trūkumiem drošuma jomā. Tā rezultātā no minētās dienas Krievijas pārvadātājiem *Aero Rent*, *Tatarstan*, *Atlant Soyuz*, *Aviakon Zitotrans*, *Centre Avia*, *Gazpromavia*, *Lukoil*, *Russian Sky (Russkoe Nebo)* un *Utair* nav atļauts veikt atsevišķus lidojumus un čarterlidojumus Kopienā. Šādus lidojumus drīkst veikt tikai pēc Krievijas Federācijas kompetento iestāžu veiktas pārbaudes un ar minēto iestāžu īpašu, izņēmuma kārtā piešķirtu atļauju, kā arī ar galamērķa lidostas dalībvalsts oficiālu piekrišanu. Pirms šādas atļaujas piešķiršanas savlaicīgi informēs Komisiju un dalībvalstis. Attiecīgajai dalībvalstij galamērķa lidostā Kopienas teritorijā jāveic pienācīgas pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes. Lidojuma atļaujai jāatrodas gaisa kuģī, lai atvieglotu pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaūžu veikšanu.

- (38) Turklāt Komisija ņem vērā, ka iepriekšminētā vienošanās ir pagaidu risinājums un ka Krievijas Federācijas kompetentās iestādes sniegs informāciju par situāciju attiecībā uz darbībām, ko veic visi attiecīgie pārvadātāji, tostarp pārvadātāji, kuri veic regulāru satiksmi, kā arī iesniegs koriģējošas rīcības plānu, lai galīgo lēmumu saistībā ar minētajiem pārvadātājiem varētu pieņemt ne vēlāk kā 2007. gada aprīļa beigās. Dalībvalstis grasās veikt turpmākas pārbaudes par faktisku atbilstību attiecīgajiem drošuma standartiem, pastāvīgi veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes attiecībā uz visām šo pārvadātāju darbībām.

- (39) Ņemot vērā dažādos Krievijas Federācijas kompetento iestāžu pieņemtos pasākumus, Komisija grasās pārbaudīt iepriekš minēto pārvadātāju situāciju drošuma jomā. Šādā nolūkā Komisija ar dalībvalstu un Krievijas Federācijas kompetento iestāžu palīdzību turpmāko mēnešu laikā grasās veikt pārbaudes apmeklējumu.

**Vispārīgi apsvērumi attiecībā uz pārvadātājiem, kuri beigusi darbību**

- (40) Pārvadātāji, kas svītroti no saraksta sakarā ar paziņojumu par darbības beigšanu, var atkal uzsākt darbību ar citu identitāti vai valstspiederību, tādēļ Komisijai arī turpmāk aktīvi jāuzrauga notikumu attīstība saistībā ar šiem uzņēmumiem.

**Vispārīgi apsvērumi par pārējiem sarakstā iekļautajiem pārvadātājiem**

- (41) Neskatoties uz to, ka Komisija nosūtījusi īpašus pieprasījumus, līdz šim tā nav saņēmusi pierādījumus tam, ka pārējie gaisa pārvadātāji, kas iekļauti 2006. gada 12. oktobrī atjauninātajā Kopienas sarakstā, un par šo gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību atbildīgās iestādes pilnībā ir īstenojušas atbilstošas darbības konstatēto trūkumu novēršanai. Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka šiem gaisa pārvadātājiem jāturpina piemērot darbības aizliegumu.

- (42) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Gaisa satiksmes drošības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Komisijas Regulu (EK) Nr. 474/2006 groza šādi.

- 1) Regulas A pielikumu aizstāj ar šīs regulas A pielikumu.
- 2) Regulas B pielikumu aizstāj ar šīs regulas B pielikumu.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 5. martā

Komisijas vārdā —  
priekšsēdētāja vietnieks  
Jacques BARROT

## A PIELIKUMS

PILNĪGAM DARBĪBAS AIZLIEGUMAM KOPIENĀ PAKĻAUTO GAISA PĀRVADĀTĀJU SARAKSTS <sup>(1)</sup>

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
AIR KORYO	Nav zināms	KOR	Korejas Tautas Demokrātiskā Republika (KTDR)
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Sudāna
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Afganistāna
BLUE WING AIRLINES	SRSR-01/2002	BWI	Surinama
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Nav zināms	VRB	Ruanda
<b>Visi gaisa pārvadātāji, kam apliecību piešķiršanas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR), izņemot Hewa Bora Airways <sup>(1)</sup>, tostarp šādi:</b>		—	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER SPRL	409/CAB/MIN/TC/0005/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/0118/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR TROPIQUES s.p.r.l.	409/CAB/MIN/TC/0107/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0109/2006	BUL	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
BUSINESS AVIATION s.p.r.l.	409/CAB/MIN/TC/0117/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)

<sup>(1)</sup> A pielikumā minētajiem gaisa pārvadātājiem var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ja tiek ievēroti attiecīgie drošuma standarti.

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TC/0111/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/0008/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GALAXY INCORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
I.T.A.B. — INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESSI.	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES	Ministra paraksts (rīkojums (ordonnance) 78/205)	LCG	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0113/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0007/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SAFARI LOGISTICS SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0004/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/0115/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0110/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0116/2006	WDA	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
<b>Visi gaisa pārvadātāji, kam apliecību piešķirušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Ekvatoriālajā Gvinejā, tostarp šādi:</b>			Ekvatoriālā Gvineja
EUROGUINEANA DE AVIACIÓN Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Ekvatoriālā Gvineja
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	n.p.	Ekvatoriālā Gvineja
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AÉREOS	739	GET	Ekvatoriālā Gvineja
GUINEA AIRWAYS	738	n.p.	Ekvatoriālā Gvineja
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEROS DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Ekvatoriālā Gvineja



Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
<b>Visi gaisa pārvadātāji, kam apliecību piešķirušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kirgizstānas Republikā, tostarp šādi:</b>		—	Kirgizstānas Republika
AIR CENTRAL ASIA	34	AAT	Kirgizstānas Republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizstānas Republika
ASIA ALPHA	31	SAL	Kirgizstānas Republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizstānas Republika
BISTAIR-FEZ BISHKEK	08	BSC	Kirgizstānas Republika
BOTIR AVIA	10	BTR	Kirgizstānas Republika
BRITISH GULF INTERNATIONAL AIRLINES FEZ	18	BGK	Kirgizstānas Republika
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgizstānas Republika
DAMES	20	DAM	Kirgizstānas Republika
ESEN AIR	2	ESD	Kirgizstānas Republika
GALAXY AIR	12	GAL	Kirgizstānas Republika
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgizstānas Republika
INTAL AVIA	27	INL	Kirgizstānas Republika
ITEK AIR	04	IKA	Kirgizstānas Republika
KYRGYZ GENERAL AVIATION	24	KGB	Kirgizstānas Republika
KYRGYZSTAN ALTYN	03	LYN	Kirgizstānas Republika
KYRGYZSTAN AIRLINES	01	KGA	Kirgizstānas Republika
MAX AVIA	33	MAI	Kirgizstānas Republika
OHS AVIA	09	OSH	Kirgizstānas Republika
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgizstānas Republika
SKY WAY	21	SAB	Kirgizstānas Republika
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgizstānas Republika
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgizstānas Republika
WORLD WING AVIATION	35	WWM	Kirgizstānas Republika
<b>Visi gaisa pārvadātāji, kam apliecību piešķirušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Libērijā</b>		—	Libērija
<b>Visi gaisa pārvadātāji, kam apliecību piešķirušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Sjerraleonē, tostarp šādi:</b>		—	Sjerraleone
AIR RUM, Ltd	Nav zināms	RUM	Sjerraleone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) Ltd	Nav zināms	BVU	Sjerraleone

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
<i>DESTINY AIR SERVICES, Ltd</i>	Nav zināms	DTY	Sjerraleone
<i>HEAVYLIFT CARGO</i>	Nav zināms	Nav zināms	Sjerraleone
<i>ORANGE AIR SIERRA LEONE Ltd</i>	Nav zināms	ORJ	Sjerraleone
<i>PARAMOUNT AIRLINES, Ltd</i>	Nav zināms	PRR	Sjerraleone
<i>SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES Ltd</i>	Nav zināms	SVT	Sjerraleone
<i>TEEBAH AIRWAYS</i>	Nav zināms	Nav zināms	Sjerraleone
<b>Visi gaisa pārvadātāji, kam apliecību piešķirušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Svazilendā, tostarp šādi:</b>	—	—	Svazilenda
<i>AERO AFRICA (PTY) Ltd</i>	Nav zināms	RFC	Svazilenda
<i>JET AFRICA SWAZILAND</i>	Nav zināms	OSW	Svazilenda
<i>ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION</i>	Nav zināms	RSN	Svazilenda
<i>SCAN AIR CHARTER, Ltd</i>	Nav zināms	Nav zināms	Svazilenda
<i>SWAZI EXPRESS AIRWAYS</i>	Nav zināms	SWX	Svazilenda
<i>SWAZILAND AIRLINK</i>	Nav zināms	SZL	Svazilenda

(<sup>1</sup>) *Hewa Bora Airways* atļauts izmantot tikai konkrētus gaisa kuģus, kas minēti B pielikumā, tā pašreizējai darbībai Eiropas Kopienā.

## B PIELIKUMS

DARBĪBAS IEROBEŽOJUMIEM KOPIENĀ PAKĻAUTO GAISA PĀRVADĀTĀJU SARAKSTS <sup>(1)</sup>

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts	Gaisa kuģa tips	Reģistrācijas zīme(-s) un (ja zināms) konstrukcijas sērijas numurs(-i)	Reģistrācijas valsts
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladeša	B747-269B	S2-ADT	Bangladeša
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komoru salas	Visa flote, izņemot: LET 410 UVP	Visa flote, izņemot: D6-CAM (851336)	Komoru salas
HEWA BORA AIRWAYS (HBA) <sup>(1)</sup>	409/CAB/MIN/TC/0108/2006	ALX	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)	Visa flote, izņemot: B767-266 ER	Visa flote, izņemot: 9Q-CJD (konstr. sērijas Nr. 193H23 178)	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES	003/96 AL	PIA	Pakistānas Islāma Republika	Visa flote, izņemot visus B 777	Visa flote, izņemot: AP-BHV, AP-BHW, AP-BHX, AP-BGJ, AP-BGK, AP-BGL, AP-BGY, AP-BGZ	Pakistānas Islāma Republika

<sup>(1)</sup> *Hewa Bora Airways* atļauts izmantot tikai konkrētus gaisa kuģus, kas minēti B pielikumā, tā pašreizējai darbībai Eiropas Kopienā.

<sup>(1)</sup> B pielikumā minētajiem gaisa pārvadātājiem var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ja tiek ievēroti attiecīgie drošuma standarti.